

NOTICE	AVIS	AVISO	CONCORD INSTALLATION INSTRUCTIONS	CONCORD - NOTICE DE MONTAGE	CONCORD - INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
Duplex receptacles which are equipped with threaded tabs as indicated by the arrows in Fig. 1 must have the holes drilled out with a 3/16" dia. twist drill as shown in Fig. 2. The threaded holes in these tabs interfere with the face plate mounting screws and may cause these screws to break.	Reforer les trous des pattes filetées, selon les flèches de la Fig. 1, des boîtes doubles à l'aide d'une mèche hélicoïdale de 4,8 mm conformément à la Fig. 2. Le taraudage de ces pattes nuit aux vis de montage de la plaque frontale et peut provoquer le bris de ces vis.	Perforar los orificios de las pestañas fileteadas, como indican las flechas en la Fig. 1, de las cajas dobles con un mecha helicoidal de 4,8 mm, de conformidad con la Fig. 2. Los orificios fileteados de las pestañas obstruyen los tornillos de fijación de la placa frontal y pueden hacer que los mismos se quiebren.	1. Drill 3" diameter hole "A" in mounting surface at desired location. 2. Install locknuts "B" onto nipples "C". 3. Insert locknut and nipple assemblies through enclosure "D" and hole "A" and install locknuts "E" and tighten assy. 4. Install hold down washer "F" onto nipples under mounting surface. 5. Install locknuts "G" onto bottom of nipples and tighten to secure assembly.	1. Percer un trou «A» de 7,6 cm de diamètre dans la surface de montage à l'endroit désiré. 2. Fixer les écrous de blocage «B» aux manchons «C». 3. Introduire les ensembles écrou et manchon à travers le boîtier «D» et le trou «A» et fixer les écrous de blocage «E» et serrer l'ensemble. 4. Installer la rondelle de retenue «F» sur les manchons sous la surface de montage. 5. Fixer les écrous de blocage «G» à la base des manchons et serrer solidement.	1. Cortar un hueco "A" de 7,6 cm de diámetro en la superficie de fijación en el lugar que se desee. 2. Ajustar las tuercas "B" de sujeción sobre los niples "C". 3. Introducir los conjuntos de tuerca y niple por la caja "D" y el hueco "A", acoplar las tuercas de sujeción "E" y ajustar el conjunto. 4. Instalar la arandela de retencion «F» sobre las boquillas bajo la superficie de montaje. 5. Fijar las tuercas de sujeción "G" por debajo de los niples y ajustarlas hasta que el conjunto quede firme.

